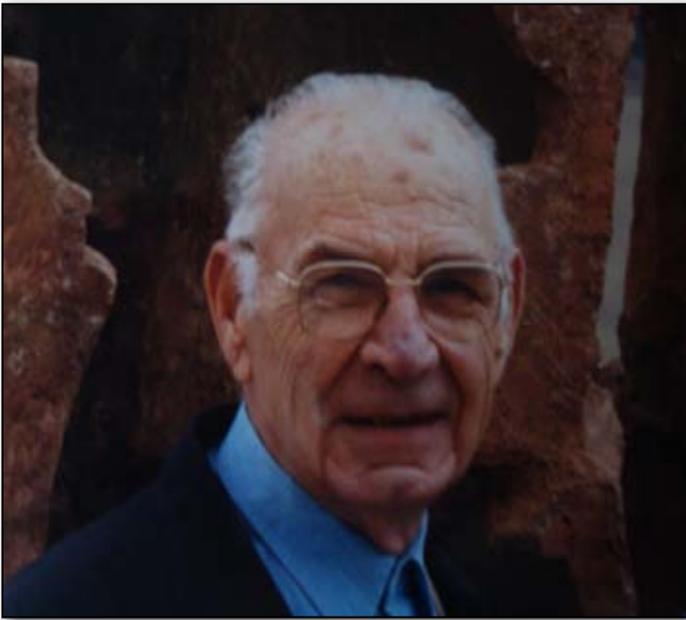


ALBUM PHOTO PRESENTE LORS DE LA CELEBRATION DES 20 ANS DE L'ASSOCIATION

Il était illusoire de vouloir réaliser une collection complète de nos activités. Les photos choisies parmi celles que nous possédons (il faut remercier particulièrement Jacques Rouyre et Françoise Simon pour leur aide) permettent cependant de donner une bonne idée de nos activités. Que ceux qui déploreront de ne pas trouver tel ou tel cliché nous excusent

LES ORIGINES DE L'ASSOCIATION	10
LE BALISAGE	11
SORTIES PEDESTRES : NOS ETAPES DU DEPARTEMENT. ET LES GRANDES MARCHES.LES PORTS PYRENEENS.	14
LES PORT PYRENEENS	19
SORTIES CULTURELLES	21
LES EXPOSITIONS	23
L'ACCUEIL DES PÈLERINS	25
LES PUBLICATIONS	26
ACTIONS AVEC DES JEUNES ET LES CHANTIERS	26
RENCONTRE DES AUTRES ASSOCIATIONS	30
NOTRE SITE INTERNET	31
DES FRUITS SUR LES CHEMINS DE SAINT JACQUES	31
CONCLUSION	32

LES ORIGINES DE L'ASSOCIATION



Le Dr Clément Urrutibéhéty, médecin à Saint-Palais, a dès les années soixante répertorié les chemins et publié de nombreuses études sur le chemin de Saint-Jacques. Il travaille en relation avec la Société des amis de Saint-



Ce jour là près de 80 personnes ont franchi le gave en cou-ralin à la Toumbe de Sorde l'Abbaye

Jacques-de-Compostelle par l'historien Jean Babelon, dans les années 1950,

En 1964 en réemployant une stèle discoïdale ancienne il fait ériger dans le quartier Gibraltar de Saint-Palais un monument qui marque la convergence des voies de Saint-Jacques en territoire basque telle qu'elle est décrite dans le Liber Sancti Jacobi du XIIIème siècle.

Le 21 avril 1986 l'association des amis de Saint-Jacques en Aquitaine était créée à Bordeaux avec des membres de la future association des Pyrénées-Atlantiques. Après la première marche conduite en 1987 entre Garris et Ostabat par le Dr. Francis Chevalier, de nombreuses marches furent organisées : ainsi en 1987 de Sorde-l'abbaye à Roncevaux et en 1989 de Dax à Pampelune.



Le maire de Pampelune fait la dernière étape avec nous

En 1990, le Dr. Clément Urrutibéhéty est élu président de l'association régionale d'Aquitaine. La même année, l'abbé Jean-Pierre Laulom crée à Saint-Sever l'association landaise des amis de Saint-Jacques et d'études compostellanes. A la suite de quoi naît en janvier 1991 notre association appelée initialement Association des amis de Saint-Jacques et comité d'études compostellanes Pyrénées-Atlantiques

Elle se donnait pour but dans ses statuts :

Article 3 : L'Association a pour but l'étude de tout ce qui se rapporte au pèlerinage à Saint-Jacques de Compostelle, et en particulier :

a/ le repérage, l'ouverture et la signalisation des chemins de Compostelle ;

b/ le sauvetage et la restauration des vestiges du pèlerinage (églises et chapelles, statues, calvaires, fontaines, mobilier,...) ;

c/ toutes études historiques sur le pèlerinage dans les Pyrénées-Atlantiques et régions limitrophes ;

d/ l'information et l'accueil (dans la mesure des moyens) des pèlerins ;

e/ l'organisation de toutes activités en vue de la promotion des chemins de Saint-Jacques (marches, visites, conférences, fêtes, topoguide, publications,...)

Article 4 : L'Association travaille en liaison avec les associations jacquaires française et étrangères.

Article 5 : L'Association collabore pour ses objectifs avec les associations et organismes, privés ou publics, départementaux, régionaux ou européens, s'intéressant au pèlerinage de Compostelle. Elle pourra se fédérer avec d'autres associations de statuts et objectifs similaires.

b/ le sauvetage et la restauration des vestiges du pèlerinage (églises et chapelles, statues, calvaires, fontaines, mobilier,...) ;

c/ toutes études historiques sur le pèlerinage dans les Pyrénées-Atlantiques et régions limitrophes ;

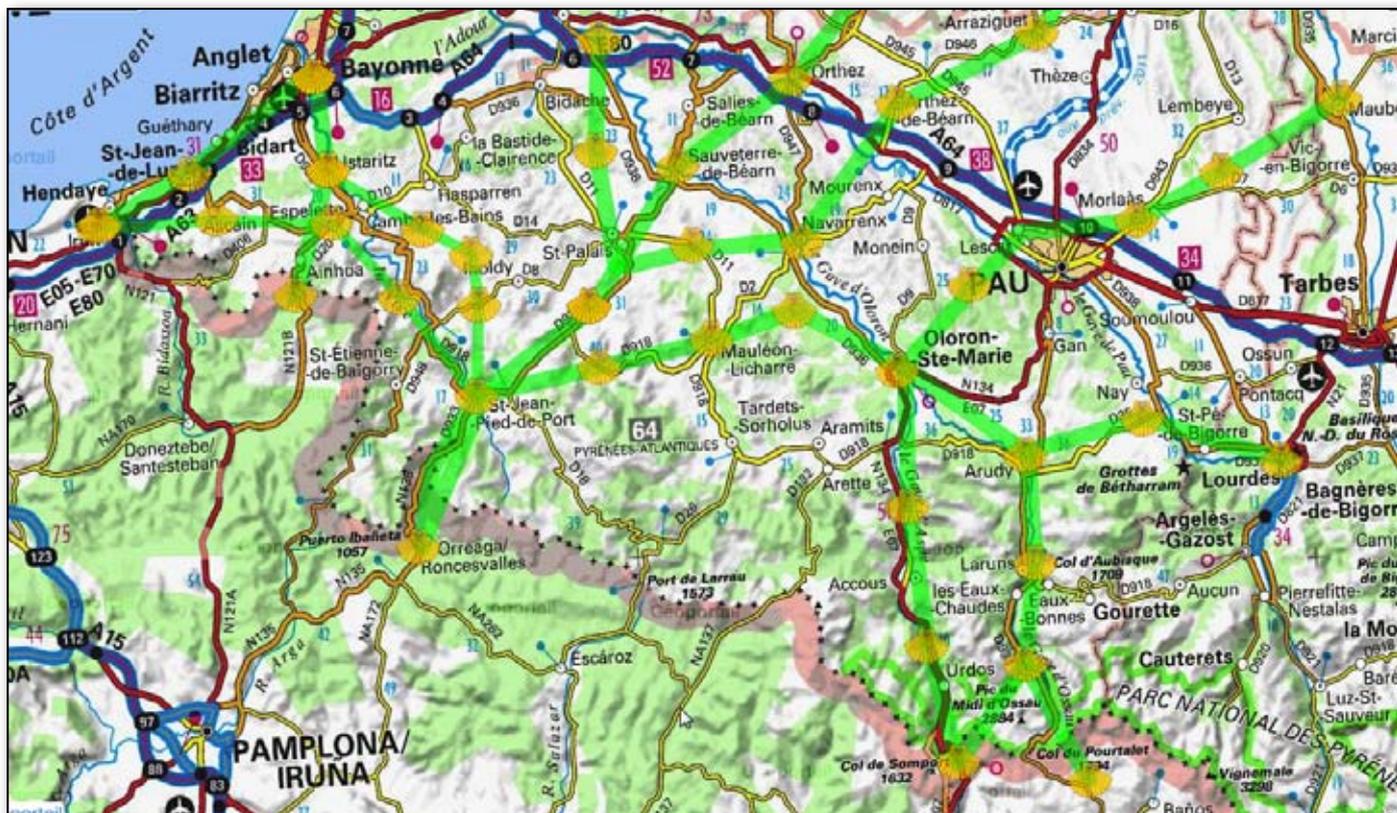
d/ l'information et l'accueil (dans la mesure des moyens) des pèlerins ;

e/ l'organisation de toutes activités en vue de la promotion des chemins de Saint-Jacques (marches, visites, conférences, fêtes, topoguide, publications,...)

LE BALISAGE

Au début des années 80 la voie du Puy était balisée par la fédération française de Randonnée. C'est alors que Don Elias Valinas en Galice et Andres Munoz Grade en Navarre commencent à baliser les chemins en Espagne, notre association va repérer et baliser la plupart des itinéraires en Pyrénées-Atlantiques et Louis Laborde-Balen qui repère et balise la voie d'Arles rejoint notre association.





La carte ci-dessus représente les itinéraires des Pyrénées Atlantiques. Les Voies d'ARLES du PUY, de VEZELAY et du PIÉMENT sont maintenant des GR.



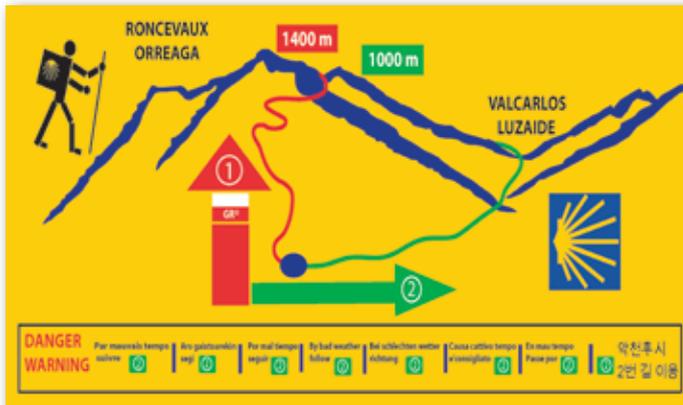
Nouvelle et ancienne balises



On balise parfois en marchant



Nouveau cairn sur la route des crêtes du Port de Cize



Les trop nombreuses morts en hiver sur cette étape ont nécessité :

- Un accueil ouvert toute l'année
- Un balisage sans faille avec un itinéraire par la vallée.

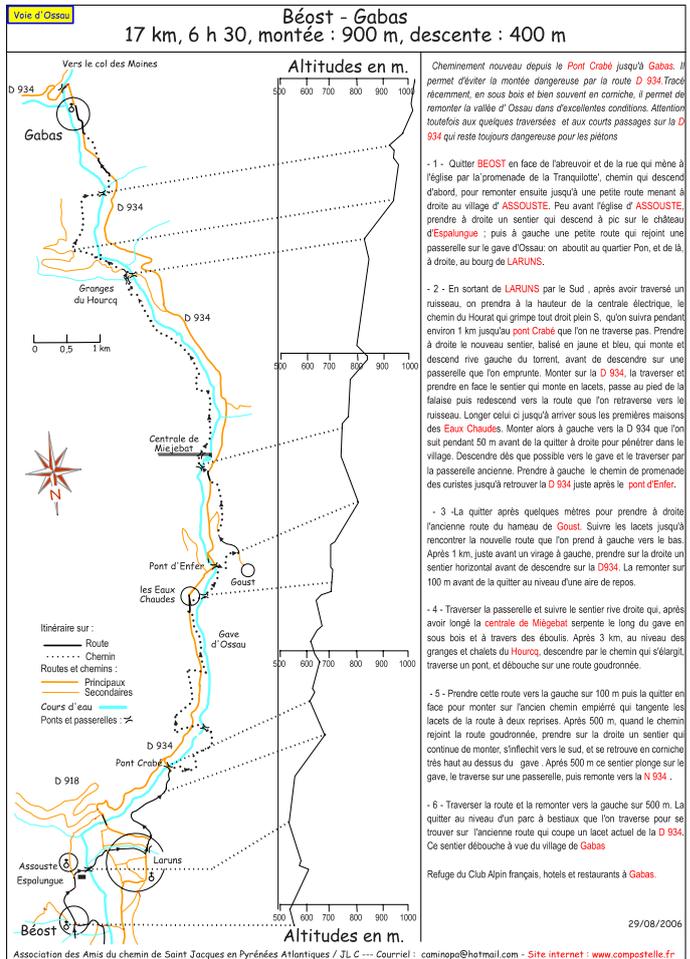
L'installation d'une caméra de contrôle de l'enneigement et de la température



Balisage sur la voie de la Côte



Guide concernant nos chemins Oeuvre d'Yves Saint-Léger ci dessous à gauche



Fiche d'étape réalisée par le Gal Jean-Louis Cazaméa

SORTIES PEDESTRES : NOS ÉTAPES DU DÉPARTEMENT. ET LES GRANDES MARCHES.LES PORTS PYRÉNÉENS.

LA VOIE DU BAZTAN

- En 1992 : 50 Français et 30 Suisses
- En 1994 avec nos amis Anglais.
- En 1997 Allemands d'Aix la Chapelle.1999.
- En 2005 .





A la sortie de Maya



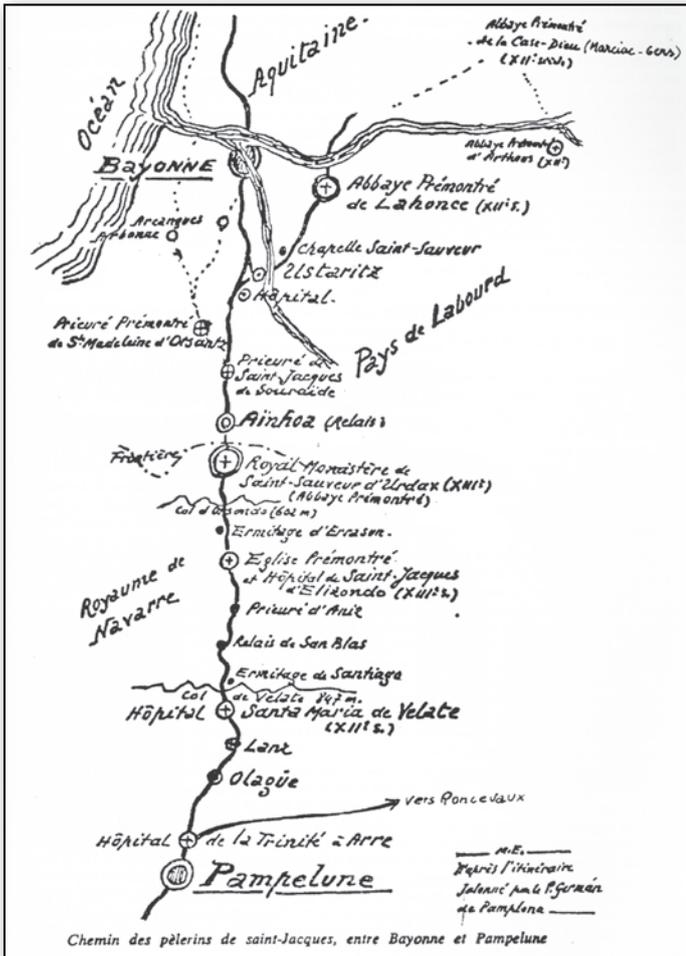
Au col d'Otxondo avec nos amis Navarrais



Azpilicueta
Saint-Jacques
de Sorauren



Santa Maria de Velate



Chemin des pèlerins de saint-Jacques, entre Bayonne et Pampelune



Accueil à Elissondo



Abbaye de Leyre et Pantano de Yesa



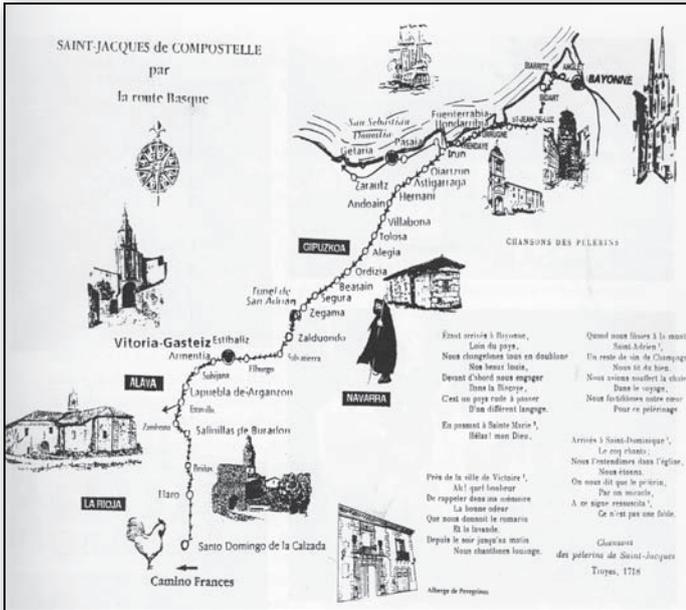
Bivouac sous les étoiles



Réception à la mairie de Sangüesa

En 7 étapes nous avons parcouru la Navarre reliant les deux villes jumelées de Saint- Palais et de Sangüesa sur la voie d'Arles. Nous avons franchi les Pyrénées par Iraty en direction d'Ochagavia puis de Vidangos vers Leyre et Javier .

1995 VOIE DE L'INTERIEUR



Jacques Redelinger surnommé «Toutencamion»

ANGLETERRE SOUTHAMPTON- READING-MAR-LOW. 1996



Tunnel de San Adrian





A Morlaas en haut
ou en Aragon en bas avec Bernard Delhomme

Claudie nous fait ses adieux.



A San Juan de la Peña



Avec Pierre Roussel au sud des Landes



LES PORT PYRENEENS



En 20 ans notre association a parcouru ces 21 passages pyrénéens



Vers le port de la peyre St-Martin et Panticosa



Vers le port de Peyrelue



Vers le port de Peyrelue



Vers Gabas



Vers le Col de Pau



Vers le Port d'Ourdisetou



Près du Port d'Urkiaga



Port d'Ourdisetou

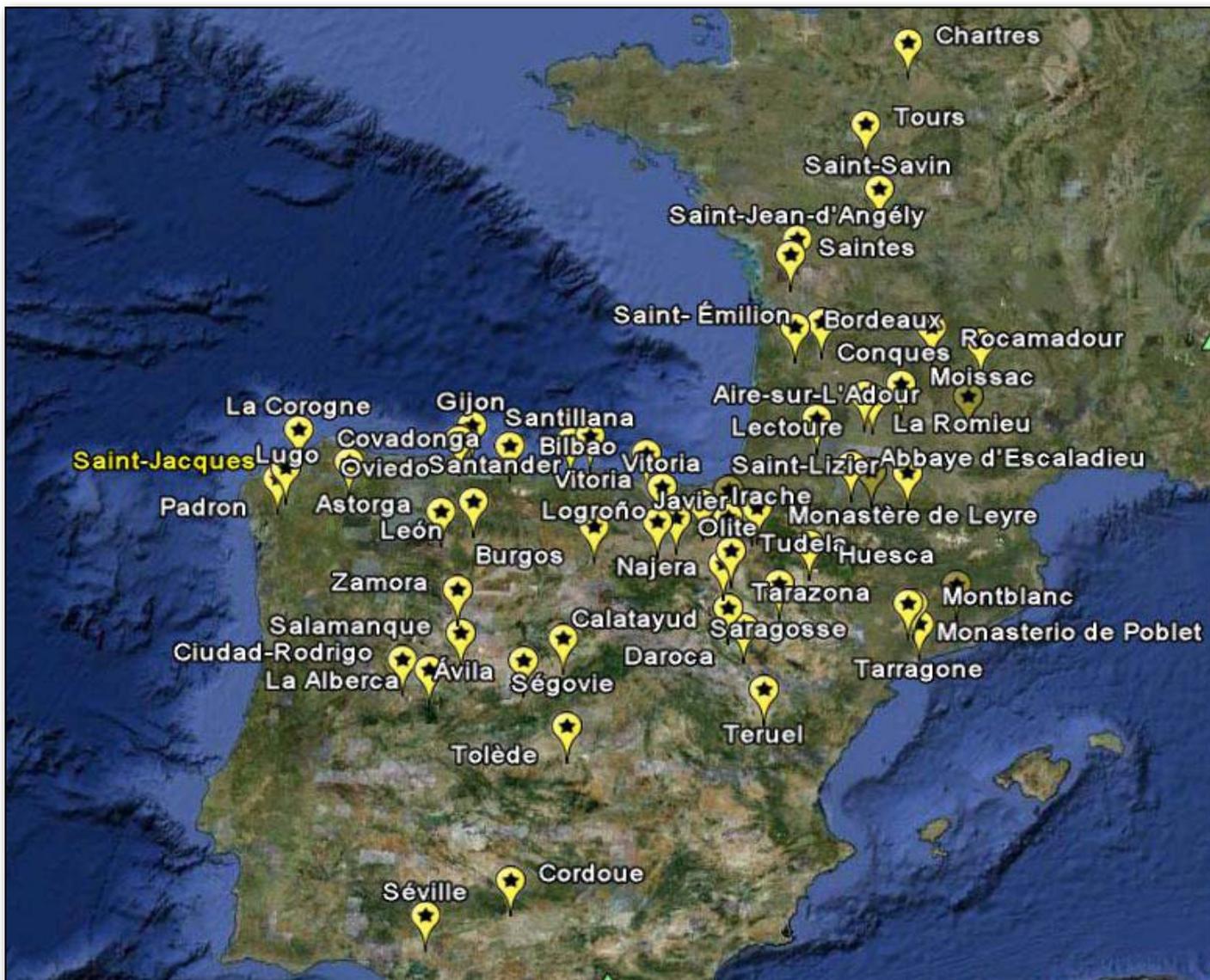


Vers le col de Meaka



Eglise de Ste. Engrace

SORTIES CULTURELLES



Portail de Moissac



La Romieu



Cathédrale de Salamanque



Albert Chabagno et Anne-Marie à Naréja



Montserrat



Tarazona



Basilique Notre Dame Du Pilar Saragosse



Distribution des chambres



Morlaas



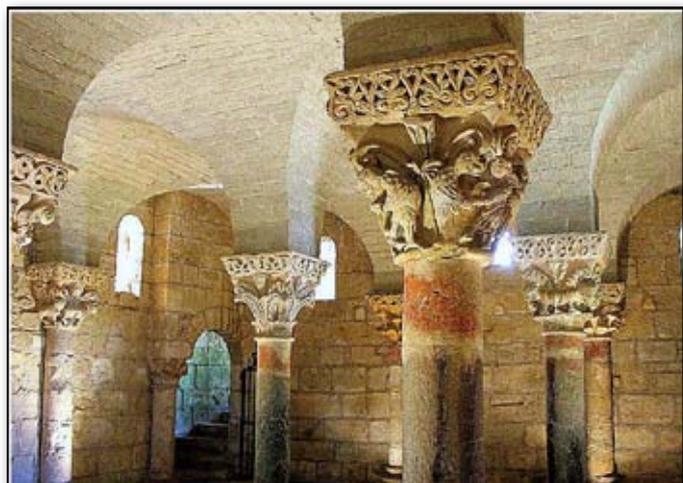
Mouguerre



Montaner



Librairie Megadenda Bayonne



Crypte d'Hagetmau

LES EXPOSITIONS

- MOUGUERRE
- AINOA
- OFFICE de TOURISME de BAYONNEBIARBIAR-
- RITZ EGLISE SAINT EUGENIE (2 fois)
- ORTHEZ
- BIDART(2fois)
- PAU
- LESCAR
- LARUNS
- ARUDY
- NAVARRENX
- SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT
- LAHONCE
- BIDACHE

SAINTE CHRISTINE DU SOMPORT

www.compostella.fr

« Vierge et martyre, sainte Christine était bannie en l'exil le plus lointain et le plus dur de toute la monarchie, dans les pentes d'Arauc, au milieu du cratère qui occupe les lieux de Sangoon, pour donner quelque ombre aux pèlerins, marchands, laboureurs, et autres pauvres gens qui se précipitent en masse vers ces lieux, y font servir des tables et des tables. Les anciens documents de cette maison portent que le bâtiment ne succédait point en l'exil, qu'on l'avait entrepris, un roman pour une croix en son lieu, s'il n'est possible en un lieu; d'où il s'ensuit, à mesure que les années s'aggravaient pour le voir, et même la croix sur le lieu, qui leur servit de base même pour y planter la croix et y tenir l'église, comme si Dieu et gouverneur au Point un mur de blanc avec la croix dans son toit, qui sont les armoiries du monastère de Sainte-Christine. [...] Le monastère fut renouveau l'hôpital ou palais de Sainte-Christine, que l'on dit de plusieurs rois en Araucan - et fonda des hôpitaux particuliers dans le Béarn, qui dépendaient du gouvernement général. Le roi Alphonse d'Aragon et plusieurs seigneurs d'Espagne, de Catalogne, de Hongrie, et de Bohême contribuèrent aussi de leurs biens pour l'embellissement de cette maison, et fondèrent des hôpitaux en leur pays dépendant de celui-ci; qui furent renouveau, et en grande réputation, comme l'écrit dans son histoire, et en grande réputation, comme l'écrit dans son histoire, et en grande réputation, comme l'écrit dans son histoire. »

Colombe tenant dans son bec une croix.
L'égide supportée par Marco (voir le texte ci-contre)

« Le Seigneur a placé en ce monde principalement trois piliers à fait nécessaires pour secourir ses pauvres: c'est d'être l'hôpital de Jérusalem, et l'hôpital de saint-Jacques, et l'hôpital de Sangoon. C'est ainsi que se trouve dans les ports d'Arauc. Voilà les hôpitaux placés dans des lieux nécessaires. L'âme active, nation de Dieu, reconfort des saints, repos des pèlerins, consolation des pauvres, salut des malades, protection des morts aussi bien que des vivants. »
Livre Sacré, Incébi, XII^m

Ruines de Sainte-Christine du Somport.
L'édifice est remarquable par l'extension de la structure de stl de Coudaschil

PIERRE de MARCA

Essai de reconstitution de Sainte-Christine

L'un des 20 panneaux exposés à Biarritz

L'ACCUEIL DES PÈLERINS SAINT- JEAN –PIED-DE-PORT



Georges Nelson de la Confraternity of St. James

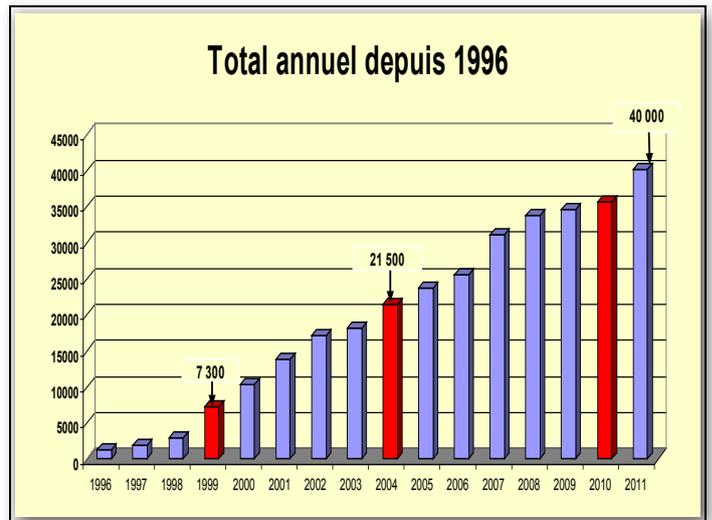
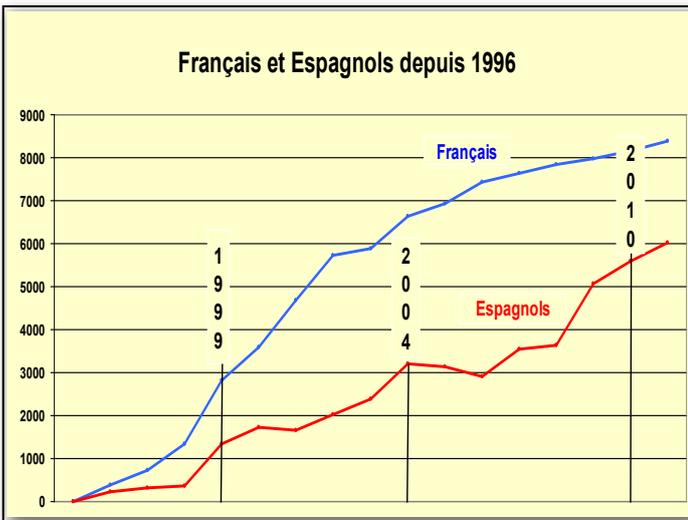


Chambre de la maison Laborde au 39 avant réfection



Les lits du 55 achetés par notre association

**ACCUEIL DES PÈLERINS
À SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT
39675 PÈLERINS et 146 ACCUEILLANTS EN 2011**



BAYONNE



Réunion des accueillants de Bayonne



Repas à saint-Palais avec nos amis Belges

SAINT-PALAIS

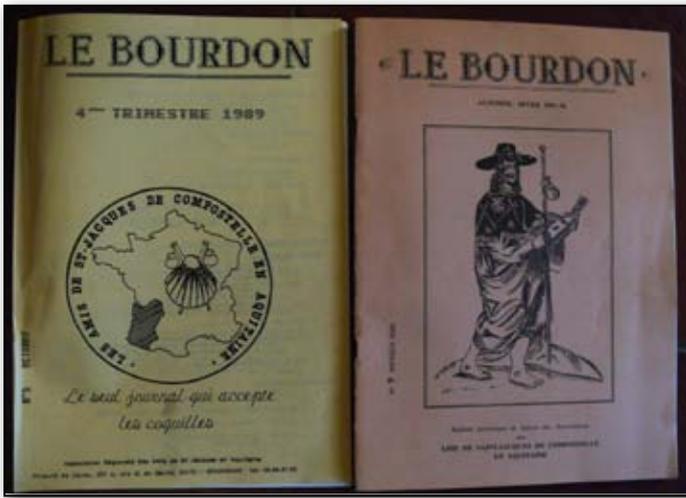


MAULEON



Refuge de Mauléon

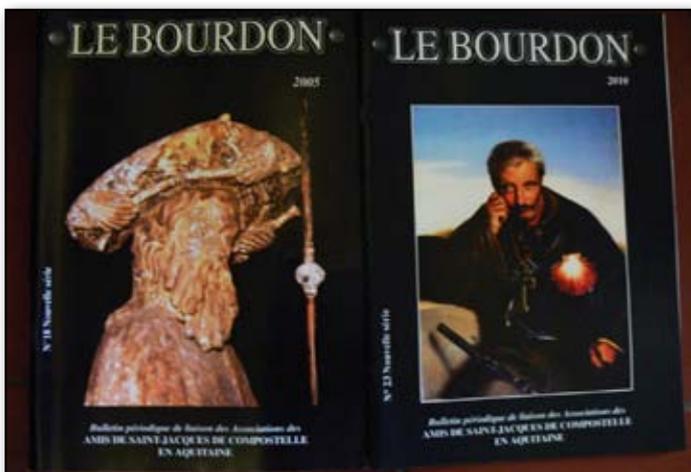
LES PUBLICATIONS



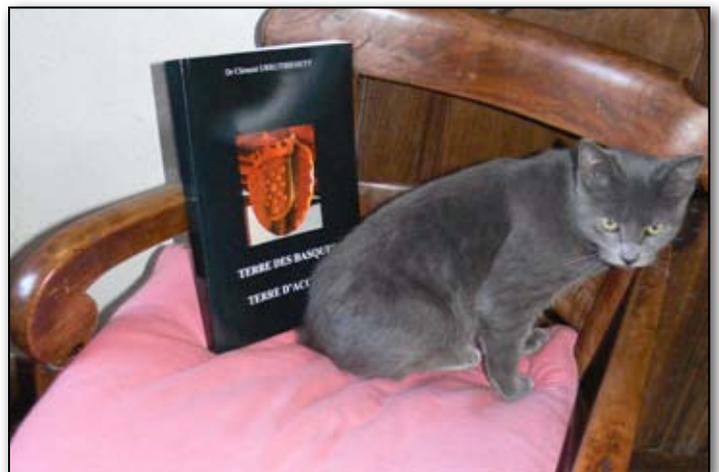
Le Bourdon : Premiers numéros



Guides des Chemins traversant notre département



Le Bourdon revue des Association d'Aquitaine



Terre des Basques Terre d'accueil : Clément Urrutibehety

ACTIONS AVEC DES JEUNES ET LES CHANTIERS



Pont à Lacarre avec des scouts de France



Guides de France posant des bornes sur la voie de Vezelay



Pont à Cauneille réalisé avec l'aide de Pierre Tachoire



Jeunes étrangers de l'Université de Pau en route vers Roncevaux



Balisage sur la Voie de Tours



Cairns avec les élèves de l'école d'agriculture de Saint-Jean-Pied-de-Port



Reste d'un pont à l'Hôpital Saint-Blaise sur la Voie de Vezelay



Scout de France préparant l'échafaudage



Le pont a retrouvé son aspect initial



La chapelle de Sunharte à Sauveterre de Béarn sans toit depuis un ouragan en 1916



Pierre Tachoire dirige les opérations



La chapelle de la fondation Luro à Ispoure devait être détruite



Miraculeusement les deux chapelles avaient les mêmes dimensions



Les murs sont remontés, le toit est refait



Abri diurne pour les pèlerins



Les murs du moulin / Ce qu'il reste du plus grand prieuré-hôpital de Basse-Navarre



Haranbeltz : Nous avons collaboré avec les propriétaires de la chapelle dont Jérôme : l'initiateur de la restauration.

RENCONTRE DES AUTRES ASSOCIATIONS



Avec nos amis navarrais vers Roncevaux pour Corpus Cristi



à Soyarce avec les Marcheurs d'Europa-Compostela



Avec nos amis aragonais de Sarragosse en route vers Sainte-Christine



Rassemblement des associations d'Aquitaine à Saint-Sever



Rassemblement des associations d'Aquitaine à Cadouin



Messe à Sainte-Christine



Rassemblement des associations d'Aquitaine au Mas d'Agenais

NOTRE SITE INTERNET

www.compostelle.fr ou www.aucoeurduchemin.org

UN FORUM de 19058 MESSAGES

UNE BIBLIOGRAPHIE de 2653 LIVRES Sur le thème du pèlerinage.

DES FRUITS SUR LES CHEMINS DE SAINT

JACQUES Responsables Marcel Gegu et Jean Claude Nogues



Le démarrage de cette action a été plus long que prévu et en 2010 ce sont seulement une dizaine d'arbres qui ont été plantés sur les deux communes d'Andrein, près de Sauverterre de Béarn et d'Ostabat, carrefour des voies du Puy, de Vézelay et de Tours

Depuis 20 ans, l'association des amis des Chemins de Compostelle des Pyrénées Atlantiques s'est donné comme objectif de favoriser la vie des personnes qui marchent sur les divers chemins de Compostelle ainsi que ceux qui les accueillent.

Dans le cadre de l'année jubilaire de 2010, notre association s'est engagée dans la plantation d'arbres fruitiers au long du chemin dans un triple but :

- donner aux marcheurs la possibilité de manger quelques fruits,

faire connaître à tous, pèlerins et habitants de nos régions, les variétés anciennes qui ont pu être retrouvées et remises en valeur dans le cadre du Conservatoire Végétal Régional d'Aquitaine ou des pépinières locales,

- rendre plus visible la volonté de notre région de bien accueillir les touristes bien particuliers que sont tous les marcheurs que l'on retrouve sur les Chemins.

Au printemps 2011, 18 communes ont été associées à cette action avec la plantation d'une centaine d'arbres sur les 3 principales voies qui traversent le Béarn et le Pays Basque, la voie du puy en Velay, la voie de Vézelay et la voie de Tours.

Le choix des espèces s'est porté essentiellement sur des arbres fruitiers susceptibles d'offrir leurs fruits au moment du passage des pèlerins, c'est-à-dire essentiellement dans les mois de juin à septembre.

Il s'agit d'une cinquantaine de pommiers, d'une trentaine de pruniers, d'une dizaine de poiriers ou cerisiers et de quelques figuiers.

Le choix des variétés s'est orienté, autant que possible, vers des variétés anciennes qui ont souvent fait leur preuve dans les décennies passées et dont les noms chantent dans les mémoires, comme la Saint Jean, le museau de lièvre, l'apez sagarra (la pomme du curé), et bien d'autres. Ont été choisies des variétés assez précoces qui permettront de profiter des fruits dès le mois de mai pour certains..

**ON A SOUVENT:
RIT !
CHANTÉ !
DANSÉ !**



ON A EU PARFOIS TRES CHAUD



OU PARFOIS PLUS FROID !



ON A RAREMENT EU FAIM !

